

上代日本語の音韻論

Majukyi Kyigasane (Twitter@nekw0)

音韻とは

- 言語のいちばん小さな単位を繋ぎ合わせている方法。
- いちばん小さな単位：手話のchereme, 音声言語の音素など。日本語の音素には母音 /a/ や子音 /m, n/ などがある。

内容

- 上代日本語という段階（共時態）の音韻論

以下，時間的問題等による没案：

- 濁音の起源に関する主流派の立場→「カグロ_甲シ」‘黒い’の「カ-」とはなにか
- アイヌ祖語の概説

上代日本語

- 英 Old Japanese.
- 奈良（・飛鳥）時代の（やや狭義の）日本語。
- かつては卑弥呼の時代も「上代日本語」

言語

- 近畿語
- 東国語（《萬葉集》卷十四：東歌，卷二十：防人歌）
 - 遠駿語（静岡県）
 - 真東国語（関東地方）
 - 八丈語，奈良田？
 - 中部方言（長野県）
- 半島日琉語 *Peninsular Japonic*：よく知らないので論じない

東国語の特徴の例

- 日琉祖語 *ai > 東国祖語 *ə (たまに例外あり)

例) *kǎ[n]ká:i ‘影’

> OWJ カゲ₂ ~ カガ- (cf. 鏡 カガ-ミ₁)

> pAdc *kaNgə

> 真東国語 カゴ₂

- 日琉祖語 *ui/*oi > 東国祖語 *u? (たまに例外あり)

例) *pöi ‘火’

> OWJ ヒ₂ ~ ホ₁- (cf. 火中 ホ₁-ナカ)

> pAdc *pu?

> 遠駿語 フ

東国語の特徴

- なんで例外とか，説明不能な対応があるの？
 - 母語話者が直截に記録していないから
 - 日琉祖語の再構が間違っているから
 - 音声的に、近畿語の表記体系で書けないからetc.
- **そもそも音韻対応の詳細に関する合意が形成されていない（あるいは、わたくしはその合意を認めていない）**

そのため

- ここで説明するのは，近畿語の音韻体系です。

上代近畿語の音素目録

- 1行につき，最大8段（カ行：カ_甲キ_乙ク_甲ケ_乙コ_甲コ_乙）
→上代特殊仮名遣と呼ばれる。〈₁〉と〈₂〉で表すことも。
- 母音の数→不明（分析とか音声学的推定の問題；3～8個）
- 子音の数→たぶん /k, p, t, r, s, y, w, m, n/ + /N, (っ)/で10個

上代日本語の音素配列論

- 語末に子音はこない

例) 「フランスパン」 ← 上代日本語では **X**

- /k, p, m/ (非舌面音) にはイ・エ段の甲乙の区別がある。
- /k, t, s, r, j, n, (m, p)/ (非唇音) にはオ段の甲乙の区別がある。

上代日本語の音素配列論②

- 例証されていないが、恐らく促音「っ」が存在する
ヌリテ > *ヌツテ 〈奴弓〉 「合図の鈴・鐘（古事記）」

カリテ > 平安時代 カテ「食料」

cf. ラ行四段の「テ」承接時の促音便

(定式化：OWJ ri > pre-EMJ Q /__te#)

※促音を独立音素として認めないのもありうる。

- 濁音をもたらず（基底における？）音素がある
ナニト > **naNto*₂ 〈那杼〉 「どういふ理由で（古事記）」

上代日本語の韻律論

- アクセントは詳細不明（かなりの区別があったはず）
- おそらく音節等時制（仏語・韓国語・東北方言）
 - ※英語・ロシア語：強勢等時制
 - ※共通日本語：モーラ等時制。

音価の推定の雰囲気

推定に使える道具

- 言語類型論

→ 言語全体の統計的傾向・地域的傾向と制約

- 再構

再構ってなに

- ある言語の例証されていない情報を， 間接証拠から推測する
- 比較（外的）再構
→子孫・祖先との間の変化が矛盾なく説明できるのは十分条件
- 内的再構
→ある特徴が遡って説明できるのは必要条件；軌道修正できる

資料にできるもの

- 隋唐時代の中国語の音韻

- ☞ 現存する韻書・韻図や現代方言，梵語の音写等からわかる

- 日琉祖語

- ☞ 祖先との整合性が取れなければならない

- 現代本土方言・中古日本語（平安時代）

- ☞ 現代方言の一部は上代近畿語の子孫である

資料にできる可能性のあるもの

- 周辺言語との間の借用語（資料及び研究寡少）
 - 👉 古代朝鮮語，前アイヌ祖語
- 真東国語・遠駿語の音写の方法
 - 👉 当時は東国祖語～現代方言祖語の中間段階だったはず

子音の音声的実現

- 直前に何らかの鼻音を伴っているのが濁音だった。
- /p, t, k, s/ は語中で有声化していたと見られる。
→後のイ音便などを生んだ。
- わたくし： /s/ の有声化を認めていない（現代方言に実例がある s → [ç] / __i を主張；日本書紀 α 群の統計からも支持）

上代特殊仮名遣の音声的実現

- M. H. Miyake (2003) が中古音に忠実な最新の推定。
上代 [*a, *e, *əj, *i, *ī, *o, *ə, *u] < 早期 [*a, *e, *əj, *i, *ij, *o, *ə, *u]
 - だいたいの傾向：
 - エ甲→相対的に前舌 ([e, je])
 - イ甲→相対的に前舌 ([i, ji])
 - エ乙→相対的に非前舌・二重母音的 ([əj, e])
 - イ乙→相対的に非前舌・二重母音的 ([ī, ij, wi])
 - オ甲→相対的に円唇 ([wo, o])
 - オ乙→相対的に非円唇 ([o, ə])
- (わたくし：中期 [*A, *jE, *ə, *ji, *i, *wΩ, *Ω, *u] < 前期はMiyake 2003体系)

さいごに

おまけ（厳密性は全く保証されていません）

発音してみましようか？

スサノヲノミコトが詠んだ歌。日本最古とされる。《古事記》歌謡1。

※アクセントと母音は適当にごまかした部分がある。

八雲立つ出雲八重垣。 | 幾重にも重なる雲のような出雲の八重垣。

***[já.gù.mò tà.dú] *[ìn.dú.mò já.béη.gá.gì]**

妻籠みに八重垣作る。 | 妻を隠すための八重垣を作っている。

***[tú.méη.gá.mí ní] *[já.béη.gá.gì tù.gù.rû]**

その八重垣を | そう，八重垣を。

***[sá né já.béη.gá.gì wô]**

了

急拵えにつき，これにて終わります
ありがとうございました